

# FM/AM

## Prijenosni CD uređaj

### Upute za uporabu

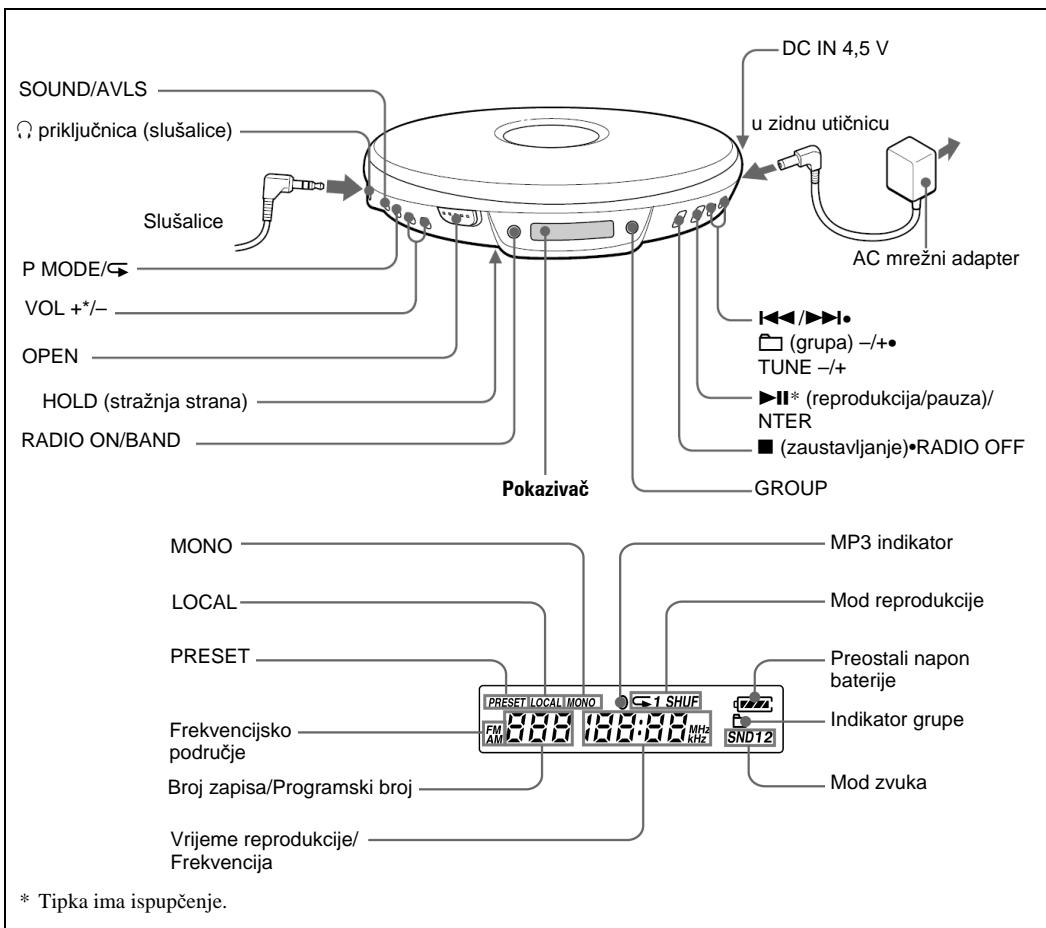
"WALKMAN" je registrirani zaštitni znak tvrtke Sony Corporation koji označava proizvode sa stereo slušalicama.  WALKMAN je zaštitni znak tvrtke Sony.

D-NF007



<http://www.sony.net>

©2005 Sony Corporation



### UPOZORENJE

Za sprečavanje požara ili električkog udara ne izlažite uređaj kiši ili vlaži.

Ne smještajte uređaj u skućene prostore kao što su ormarići za knjige ili ugrađena vitrina.

Za sprečavanje požara, ne prekrivajte otvore za prozračivanje uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd. Isto tako, na uređaj ne stavljajte upaljene svjeće.

Za sprečavanje požara ili električnog udara na uređaj ne stavljajte predmete s tekućinom, npr. vase.

### OPREZ

Uporaba optičkih uređaja uz ovaj uređaj će povećati mogućnost oštećenja vida.

Neke zemlje imaju pravila o odlaganju baterija kakve se koriste za napajanje ovog uređaja. Molimo da provjerite važeće zakone u svojoj zemlji.

Valjanost CE oznaka je ograničena na samo one zemlje gdje se zakonski provodi, uglavnom u zemljama Europske ekonomske zajednice.

**Odlaganje islužene električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj zajednici i ostalim zemljama Europe sa sustavima za odvojeno sakupljanje otpada)**

Ovaj znak istaknut na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod prilikom odlaganja ne smije tretirati kao kućni otpad. Odnesite ga u centar za skupljanje električne ili elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem proizvoda sprječavaju se potencijalne negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje. Recikliranje materijala od kojih je proizvod sastavljen pomaže u čuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda obratite se u lokalni gradski ured, komunalnu službu ili mjesto prodaje.

Priloženi pribor: slušalice

### Diskovi koji se mogu reproducirati na ovom CD uređaju

- Audio CD (CD-DA format CD diska)
- MP3 CD (CD-R/CD-RW sa snimljenim audio podacima komprimiranim u MP3 formatu)\*
- \* Mogu se reproducirati samo diskovi u ISO 9660 Level 1/2 i proširenom Joliet formatu.

Dolje su navedene brzine bita i frekvencije uzorkovanja koje ovaj uređaj podržava. Mogu se reproducirati datoteke s promjenjivom brzinom bita (VBR).

Brzina prijenosa	Frekvencija uzorkovanja
MPEG-1 Layer3	32 – 320 kbps
MPEG-2 Layer3	8 – 160 kbps
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 kbps

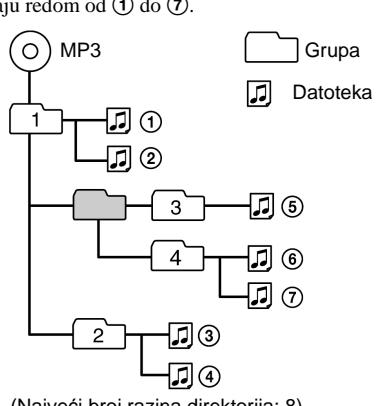
### MP3 CD diskovi

Upotrebljiv broj grupa i datoteka

- Najveći broj grupa: 256
- Najveći broj datoteka: 512

### Redoslijed reprodukcije

Redoslijed reprodukcije može ovisiti o načinu snimanja MP3 datoteka na disk. U sljedećem primjeru, datoteke se reproduciraju redom od ① do ⑦.



### Napomene

- Ovisno o kvaliteti diska i/ili uvjetima snimanja, možda će trebati više vremena za pokretanje reprodukcije. Možda se reprodukcija uopće neće pokrenuti.
- Na disku sa MP3 datotekama, nemojte snimati datoteke u ostalim formatima niti dodavati nepotrebne mapе.
- Uz nazive datoteka obavezno dodajte ekstenziju ".mp3". Ako dodate ekstenziju ".mp3" datoteci koja nije u MP3 formatu, uređaj neće moći ispravno prepoznati datoteku.
- Kod kompresije izvornih datoteka u MP3 format, podešite parametre na "44,1 kHz", "128 kbps" i "Constant Bit Rate".
- Kako bi se najbolje iskoristio kapacitet snimanja, podešite softver za snimanje na "halting of writing".

### Izvori napajanja

#### Korištenje baterija (nisu isporučene)

- 1 Pomaknite preklopku OPEN kako biste otvorili pokrov uređaja te otvorite baterijski pretinac unutar CD uređaja.
- 2 Umetnute dvije LR6 (veličina AA) alkalne baterije pazeci na polarnitet  $\oplus$ , prema ilustraciji u pretinacu, te zatvorite pokrov dok ne klikne. Uložite prvo  $\ominus$  kraj baterije (vrijedi za obje baterije).

#### Trajanje baterija\* (približno, u satima)

(Kod korištenja uređaja na ravnoj, stabilnoj površini.)  
Vrijeme rada ovisi o načinu korištenja uređaja.

#### Dvije Sony alkalne baterije LR6 (SG) (proizvedene u Japanu)

G-PROTECTION	G-on	G-off
Audio CD	16	11
MP3 CD (snimljeno uz 128 kbps)	23	23
RADIO ON	35	

- \* Mjerenje po JEITA standardu (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Dijelovi indikatora  približno prikazuju preostali napon baterije. Jedan dio indikatora ne označava uvek jednu četvrtinu preostalog napona baterije.

#### Korištenje adaptera

Spojite mrežni adapter u zidnu utičnicu.

### Reprodukcijski CD disk

- 1 Pomaknite preklopku OPEN za otvaranje pokrova, uložite CD na osovinu, te zatvorite pokrov.

- 2 Pritisnite ►II.

Za početak reprodukcije od prvog zapisa, pritisnite i zadržite tipku ►II dok ne započne reprodukcija. Za prijelaz na sljedeću/prethodnu grupu\*, pritisnite prvo GROUP i zatim □ ili □-.

- \* Samo MP3 CD.
  - Ovaj uređaj može reproducirati CD-R/CD-RW diskove snimljene u Compact Disc Digital Audio formatu (Audio CD), ali mogućnost reprodukcije će ovisiti o kvaliteti diska, te o uređaju za snimanje.
  - Ovaj uređaj je namijenjen za reprodukciju diskova prema Compact Disc (CD) standardu. U zadnje vrijeme diskovi nekih kompanija se snimaju sa zaštitom od kopiranja. Među tim diskovima ima nekih koji ne podržavaju CD standard, te ih neće biti moguće reproducirati na ovom uređaju.
  - Ovisno o CD disku, ovaj uređaj može prikazati ukupan broj datoteka, uključujući i one koje se na njemu ne mogu reproducirati. Zbog automatskog preskakanja takvih datoteka, reproducirat će se samo datoteke koje se mogu reproducirati.

#### Napomene o DualDisc diskovima

DualDisc je dvostrani disk koji na jednoj strani ima snimljen DVD materijal te digitalni zapis zvuka na drugoj strani. Kako strana s digitalnim zapisom zvuka ne odgovara Compact Disc (CD) standardu, reprodukcija dvostranog diska nije zajamčena.

#### Funkcija Digital MEGA BASS

Tijekom reprodukcije, pritisnite SOUND/AVLS nekoliko puta da odabire "SND 1" ili "SND 2".

Ukoliko je zvuk izobličen, stišajte ga.

Funkcija nije dostupna dok se sluša radio.

#### Funkcija AVLS\*

##### \* Automatic Volume Limiter System

Pritisnite i zadržite tipku SOUND/AVLS.

Ako oznaka "AVLS" zatrepc će tri puta, funkcija je uključena.

Ako oznaka "AVLS" zatrepc će jednom, funkcija je isključena.

Funkcija je dostupna u tijekom slušanja radija.

#### AMS\*/funkcija pretraživanja

##### \* Automatic Music Sensor

Za pronađenje početka prethodnog/tekućeg/sljedećeg/zapisu. Više puta pritisnite ▲◀▶.

Za brzo pretraživanje unatrag/unaprijed: Pritisnite i zadržite ▲◀▶.

\* Reproduciraju se jednom sve datoteke iz odabrane grupe. Samo MP3 CD.

#### Mod reprodukcije (Play mode)

Tijekom reprodukcije nekoliko puta pritisnite P MODE/◀▶: Bez indikatora (normalna reprodukcija) → "□" (repr. grupe)\* → "1" (repr. jednog zapisa) → "SHUF" (repr. slučajnim redoslijedom)

Za ponavljanje odabranog moda reprodukcije, pritisnite i zadržite P MODE/◀▶ dok se ne pojavi "□".

\* Reproduciraju se jednom sve datoteke iz odabrane grupe. Samo MP3 CD.

#### Funkcija G-PROTECTION

Ova funkcija je razvijena za zaštitu od preskakanja zvuka za vrijeme trčanja i sličnih aktivnosti.\*

Tvorničko podešenje je "G-on" (uključeno). Za odabir "G-off" (isključeno), pritisnite ►II dok nekoliko puta tijekom zastavljenje reprodukcije pritišćete ►II. Ukoliko želite uživati u visokokvalitetnom zvuku CD uređaja odaberite "G-off".

- \* Zvuk može preskakati: ako CD uređaj dobije udarac dužeg trajanja od očekivanog/ako je reproducirani CD zaprljan ili oštećen/kod korištenja CD-R/CD-RW diskova loše kvalitete, ili prilikom problema s uređajem ili softverom za snimanje.

### Slušanje radija

- 1 Pritisnite RADIO ON/BAND za uključivanje radija. Ako se na pokazivaču prikaže "PRESET", pritisnite P MODE/◀▶ za isključivanje natpisa "PRESET".

- 2 Pritisnite RADIO ON/BAND dok se ne prikaže željeno frekvenčko područje. Svakim pritiskom na tipku, prikaz se mijenja na sljedeći način:



- 3 Pritisnite TUNE + ili - za ugadanje postaja te podešite glasnoću.

### Isključivanje radija

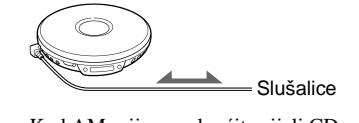
Pritisnite ■•RADIO OFF.

### Brzo ugadanje radiopostaje

Pritisnite i zadržite TUNE + ili - u koraku 3 dok se na pokazivaču ne počnu mijenjati frekvencije. Uredaj pretražuje frekvencije i zastavlja se kad pronade postaju s jasnim prijemom.

### Poboljšavanje prijema

Kod FM prijema, razvucite kabel slušalica.



### Napomena

Slušalice trebaju biti spojene na priključnicu □ CD uređaja. Kabel slušalica služi kao FM antena.

### Ako je FM prijem otežan zbog utjecaja snažnih radio odašiljača

- 1 Tijekom slušanja FM programa, pritisnite SOUND/AVLS. Trepće natpis "LOCAL".

- 2 Pritisnite ►II/ENTER unutar 10 sekundi nakon zadnjeg postupka.\* "LOCAL" više ne trepće.

\* Ako s pokazivača nestane natpis "LOCAL", krenite od koraka 1.

Za isključivanje postave LOCAL, pritisnite SOUND/VLS i zatim pritisnite ►II/ENTER tako da nestane natpis "LOCAL" s pokazivača.

### Ako je slušanje FM programa otežano zbog lošeg prijema

- 1 Tijekom slušanja FM programa, pritisnite tipku SOUND/AVLS. Trepće natpis "LOCAL".

- 2 Ponovno pritisnite SOUND/AVLS. Trepće natpis "MONO"

- 3 Pritisnite ►II/ENTER unutar 10 sekundi nakon zadnjeg postupka.\* "MONO" više ne trepće.

## Mjere opreza

### O sigurnosti

- Ako neki predmet ili tekućina dospije u unutrašnjost CD uređaja, isključite ga i dajte na provjeru kod ovlaštenog servisnog osoblja prije uporabe.
- Ne stavljajte nikakve predmete u DC IN 4.5 V (priključnica za vanjski izvor napajanja).

### O izvorima napajanja

- Ako ne koristite CD uređaj dulje vrijeme, odspojite sve izvore napajanja iz uređaja.

### O mrežnom adapteru

- Koristite samo priloženi mrežni adapter. Ako mrežni adapter nije isporučen, koristite AC-E45HG mrežni adapter\*. Ne koristite druge adaptore jer može doći do kvara.  
\* Nije dostupno u nekim područjima. Raspitajte se kod svog prodavatelja.
- Ne dodirujte mrežni adapter mokrim rukama.
- Spojite mrežni adapter na lako dostupnu zidnu utičnicu. Ako primijetite neke nepravilnosti u radu, odmah odspojite adapter iz zidne utičnice.



### O baterijama

- Ne bacajte baterije u vatu.
- Ne nosite baterije s kovanicama ili drugim metalnim predmetima. Može doći do razvijanja topline ako dođe do spajanja kontaktata baterije metalnim predmetom.
- Ne miješajte stare i nove baterije.
- Ne koristite razne vrste baterija istovremeno.
- Ako nećete koristiti baterije duže vrijeme, izvadite ih iz uređaja.
- Ako dođe do curenja baterija, obrišite pretinac za baterije, te umetnite nove baterije. Ako dodete u kontakt s tekućinom iz baterija, temeljito je isperite.

### O CD uređaju

- Držite leću CD uređaja čistom. Ne dodirujte leću, jer može doći do oštećenja, te do kvara uređaja.
- Ne stavljajte teške predmete na CD uređaj, jer može doći do oštećenja uređaja i diska.
- Ne ostavljajte CD uređaj u blizini izvora topline, ili na mjestu izloženom direktnoj sunčevoj svjetlosti, pjesku ili prašini, vlazi, udarcima, na neravnoj površini, ili u automobilu sa zatvorenim prozorima.
- Ako CD uređaj uzrokuje smetnje kod radijskog ili TV prijema, isključite CD uređaj ili ga udaljite od izvora smetnji.
- Diskovi nestandardnih oblika (srce, kvadrat, zvijezda) ne mogu biti reproducirani u ovom uređaju, jer bi moglo doći do kvara. Ne koristite takve diskove.

### O slušalicama

#### Sigurnost u prometu

Ne koristite slušalice dok upravljate motornim vozilom ili biciklom jer to predstavlja opasnost u prometu i na nekim područjima je nezakonito. Preglasno slušanje također može biti opasno dok hodate, osobito na pješačkim prijelazima. U potencijalno opasnim situacijama budite pojačano oprezni ili isključite uređaj.

#### Sprječavanje oštećenja sluha

Pri uporabi slušalica nemojte jako pojačavati zvuk. Liječnici ne savjetuju neprekidno, gласно ili dugotrajno slušanje. Osjetite li da vam zvoni u ušima, smanjite glasnoću ili isključite uređaj.

#### Obzir prema drugima

Nemojte pretjerano pojačavati zvuk. Tako možete čuti vanjske zvukove i ujedno biti obzirni prema osobama koje vas okružuju.

#### Čišćenje priključaka

Ako dođe do onečišćenja priključaka, neće biti zvuka, ili će zvuk biti pun smetnji. Povremeno očistite priključke mekom, suhom krpom.

## U slučaju problema

Ako i nakon provjere sljedećih savjeta ne možete otkloniti problem, kontaktirajte svog Sony dobavljača.

#### "Hold" se prikazuje nakon pritiska na tipku, te ne dolazi do reprodukcije CD diska.

→ Blokirane su tipke uređaja. Pomaknite preklopku HOLD.

#### Glasnoća se ne pojavčava pritiskom na VOL +.

→ Pritisnite i zadržite SOUND/AVLS dok ne zatrepe "AVLS" te na taj način isključite AVLS funkciju.

#### CD uređaj ne radi pravilno.

→ Unutar uređaja se kondenzirala vlaga. Ostavite uređaj mirovati nekoliko sati dok vlaga ne ispari.

#### Čak i kad se prikaze broj datoteke, datoteka se ne reproducira.

→ Na disku je snimljena datoteka u formatu kojeg ovaj uređaj ne može reproducirati.

## Tehnički podaci

### CD uređaj

#### Sustav

Digitalni audio sustav s kompaktnim diskom

#### Laserska dioda

Trajanje emisije: Kontinuirano

Laserski izlaz: manje od 44,6 µW (Ovaj izlaz predstavlja vrijednost izmjerenu na udaljenost 200 mm od leća objektiva na optičkom senzoru s otvorom 7 mm.)

#### Radio

#### Frekvencijski raspon

FM: 87,5 – 108,0 MHz

AM: 531 – 1602 kHz

#### Antene

FM: kabel slušalica služi kao antena

AM: ugradena feritna antena

#### Općenito

#### Napajanje

- Dvije LR6 (veličina AA) baterije: 1,5 V DC x 2

- Mrežni adapter (DC IN 4.5 V priključnica)

#### Dimenzije (š/v/d) (bez dijelova koji strše i kontrola)

Oko 139,8 x 28,8 x 139,8 mm

#### Masa (bez pribora)

Oko 219 g

#### Radna temperatura

5°C - 35°C

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti pod licencom Fraunhofer IIS i Thomson.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

#### Priloženi pribor

Mrežni adapter (1)

Slušalice (1)